

zu den Materialien
Schülerversion

Lehrerversion

Action UK! 3, Cultural Differences

1



1. Both Maya and Josh are very surprised that Greg isn't interested in the biscuit, because he's so fond of food and eats most of the time. Something must be wrong with Greg. Write down 6 questions that Maya and Josh could ask Greg to find out what's wrong with him. You can start your questions like this:

Have you been ... / When was the last time you ... / Are you ... / Did you ... / Why ... / Do you want to ...

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

2. The following quotes are taken from the conversation between Greg, Maya and Josh. Read the quotes and arrange them in the order in which they appear in the conversation.

Trust me. (Vertrau mir.)

Greg, have a biscuit. (Nimm einen Keks.)

I'm not hungry.

Come on, Greg, **you can tell us.** (Los, Greg, du kannst es uns erzählen.)

Ok, you're scaring me. What's wrong? (Du machst mir Angst.)

But promise me you won't tell anyone. (Versprich mir, dass es niemandem erzählen wirst.)

Christoph Deeg, RP TÜ, ZPG BP 7/8

1

Schritt 2 (Aufgabe 2): L. zeigt die Folge „Cultural Differences“ mit englischen Untertiteln bis 2:12. Die Formulierungen goddoss und to kill two birds with one stone dürften den S. unbekannt sein, sie sollten vor oder nach der Präsentation der Filmsequenz geklärt werden. Im Anschluss erledigen die S. Aufgabe 2 in Einzel- oder Partnerarbeit. Die Auswertung erfolgt im Plenum mit Hilfe einer Folie. Alternativ zu einer Besprechung im Plenum kann zur Auswertung der Beginn des Kurzfilms (bis 2:12) ein zweites Mal gezeigt werden.

Als weitere Übung bietet sich an dieser Stelle eine milling around activity / walk and talk activity an. Dazu wird jedem S. eines der vorliegenden Zitate zugeteilt (z.B. Greg, have a biscuit.), die S. bewegen sich dann frei im Raum und sprechen dabei wiederholt ihr Zitat laut aus. Sie können dabei auch auf einzelne S. zugehen und das Zitat direkt an sie herantragen.

Fachdidaktische Erläuterungen:

In inhaltlicher Hinsicht stellt Schritt 2 eine Verständnissicherung dar. Die S. sollen das Gespräch Revue passieren lassen und eventuell Unklarheiten mit einem Partner bzw. im Plenum zu klären. In sprachlicher Hinsicht sollen die S. Formulierungen, die sie bereits im Gespräch gehört haben (und vielleicht auch schon kennen), selbst verwenden, zu diesem Zeitpunkt in reproduktiver Weise. Diese Formulierungen kommen im Verlauf der Einheit immer wieder vor. Die *milting around activity* dient ebenfalls der Festigung der Formulierungen aus dem Gespräch.

Zum Einsatz von englischen Untertiteln: Holger Mitterer und James McQueen haben 2009 nachgewiesen, dass sich der Einsatz von Untertiteln in Filmen in einer Fremdsprache dann positiv auswirkt auf Fremdsprachenlernern, wenn die Untertitel der selben Sprache zugehörig sind wie das Gesprochene. Der Einsatz von muttersprachlichen Untertiteln hingegen hat negative Auswirkungen auf das Fremdsprachenlernen (<http://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0007785>).

Schritt 3 (Aufgabe 3): L. zeigt die Folge „Cultural Differences“ bis 2:12 mit englischen Untertiteln ein zweites Mal (für den Fall, dass der Film schon bei der Auswertung von Schritt 1 eingesetzt wurde, kann dieser Schritt eventuell wegfallen).

Anschließend erhalten die S. Seite 2 und erledigen Aufgabe 3. Die Reihenfolge der Aussagen auf dem Arbeitsblatt entspricht der Reihenfolge in der Filmszene. Sollten die S. Schwierigkeiten haben bei der Zuordnung der Aussagen, zeigt L. die Szene ein weiteres Mal. Die Auswertung erfolgt im Plenum mit Hilfe einer Folie oder unter Einsatz der Filmszene. Im Anschluss gehen S. in 3er Gruppen zusammen und spielen/stellen die Szene mit verteilten Rollen nach. Eventuell sollte L. vorher die Filmszenenz ein

1. Not believing that all the relationships between him, Jack and Greg, formed such intricate,
 2.
 3.
 4. Hey, Greg, you haven't said anything today. Hello, Greg? ... Jack
 5. Hey, Greg, you have a blizzard.
 6. Not tonight.
 7. OK, you're scaring me. What's wrong?
 8. Nothing.
 9. Come on, Greg, you can tell us.
 10. Not gonna be any real answers.
 11. I mean...
 12. Trust me.
 13. Well, since Friday, everything has been so different. In fact even
 14. the meeting is the most beautiful gift I have ever seen. Sometimes
 15. I feel...
 16. What, Jack? I think I do.
 17. But promise me you won't tell anyone. ... I mean them.
 18. About you about not tell me a date yet?
 19. I wish I knew more about you, Jack, your tastes for food and
 20.
 21. That's the allmost thing I have ever said.
 22. And, you know, from that I think it's clear. But I mean, what are the chances of that about
 23. Jack?
 24.
 25.
 26.
 27.
 28.
 29.
 30.
 31.
 32.
 33.
 34.
 35.
 36.
 37.
 38.
 39.
 40.
 41.
 42.
 43.
 44.
 45.
 46.
 47.
 48.
 49.
 50.
 51.
 52.
 53.
 54.
 55.
 56.
 57.
 58.
 59.
 60.
 61.
 62.
 63.
 64.
 65.
 66.
 67.
 68.
 69.
 70.
 71.
 72.
 73.
 74.
 75.
 76.
 77.
 78.
 79.
 80.
 81.
 82.
 83.
 84.
 85.
 86.
 87.
 88.
 89.
 90.
 91.
 92.
 93.
 94.
 95.
 96.
 97.
 98.
 99.
 100.
 101.
 102.
 103.
 104.
 105.
 106.
 107.
 108.
 109.
 110.
 111.
 112.
 113.
 114.
 115.
 116.
 117.
 118.
 119.
 120.
 121.
 122.
 123.
 124.
 125.
 126.
 127.
 128.
 129.
 130.
 131.
 132.
 133.
 134.
 135.
 136.
 137.
 138.
 139.
 140.
 141.
 142.
 143.
 144.
 145.
 146.
 147.
 148.
 149.
 150.
 151.
 152.
 153.
 154.
 155.
 156.
 157.
 158.
 159.
 160.
 161.
 162.
 163.
 164.
 165.
 166.
 167.
 168.
 169.
 170.
 171.
 172.
 173.
 174.
 175.
 176.
 177.
 178.
 179.
 180.
 181.
 182.
 183.
 184.
 185.
 186.
 187.
 188.
 189.
 190.
 191.
 192.
 193.
 194.
 195.
 196.
 197.
 198.
 199.
 200.
 201.
 202.
 203.
 204.
 205.
 206.
 207.
 208.
 209.
 210.
 211.
 212.
 213.
 214.
 215.
 216.
 217.
 218.
 219.
 220.
 221.
 222.
 223.
 224.
 225.
 226.
 227.
 228.
 229.
 230.
 231.
 232.
 233.
 234.
 235.
 236.
 237.
 238.
 239.
 240.
 241.
 242.
 243.
 244.
 245.
 246.
 247.
 248.
 249.
 250.
 251.
 252.
 253.
 254.
 255.
 256.
 257.
 258.
 259.
 260.
 261.
 262.
 263.
 264.
 265.
 266.
 267.
 268.
 269.
 270.
 271.
 272.
 273.
 274.
 275.
 276.
 277.
 278.
 279.
 280.
 281.
 282.
 283.
 284.
 285.
 286.
 287.
 288.
 289.
 290.
 291.
 292.
 293.
 294.
 295.
 296.
 297.
 298.
 299.
 300.
 301.
 302.
 303.
 304.
 305.
 306.
 307.
 308.
 309.
 310.
 311.
 312.
 313.
 314.
 315.
 316.
 317.
 318.
 319.
 320.
 321.
 322.
 323.
 324.
 325.
 326.
 327.
 328.
 329.
 330.
 331.
 332.
 333.
 334.
 335.
 336.
 337.
 338.
 339.
 340.
 341.
 342.
 343.
 344.
 345.
 346.
 347.
 348.
 349.
 350.
 351.
 352.
 353.
 354.
 355.
 356.
 357.
 358.
 359.
 360.
 361.
 362.
 363.
 364.
 365.
 366.
 367.
 368.
 369.
 370.
 371.
 372.
 373.
 374.
 375.
 376.
 377.
 378.
 379.
 380.
 381.
 382.
 383.
 384.
 385.
 386.
 387.
 388.
 389.
 390.
 391.
 392.
 393.
 394.
 395.
 396.
 397.
 398.
 399.
 400.
 401.
 402.
 403.
 404.
 405.
 406.
 407.
 408.
 409.
 410.
 411.
 412.
 413.
 414.
 415.
 416.
 417.
 418.
 419.
 420.
 421.
 422.
 423.
 424.
 425.
 426.
 427.
 428.
 429.
 430.
 431.
 432.
 433.
 434.
 435.
 436.
 437.
 438.
 439.
 440.
 441.
 442.
 443.
 444.
 445.
 446.
 447.
 448.
 449.
 450.
 451.
 452.
 453.
 454.
 455.
 456.
 457.
 458.
 459.
 460.
 461.
 462.
 463.
 464.
 465.
 466.
 467.
 468.
 469.
 470.
 471.
 472.
 473.
 474.
 475.
 476.
 477.
 478.
 479.
 480.
 481.
 482.
 483.
 484.
 485.
 486.
 487.
 488.
 489.
 490.
 491.
 492.
 493.
 494.
 495.
 496.
 497.
 498.
 499.
 500.
 501.
 502.
 503.
 504.
 505.
 506.
 507.
 508.
 509.
 510.
 511.
 512.
 513.
 514.
 515.
 516.
 517.
 518.
 519.
 520.
 521.
 522.
 523.
 524.
 525.
 526.
 527.
 528.
 529.
 530.
 531.
 532.
 533.
 534.
 535.
 536.
 537.
 538.
 539.
 540.
 541.
 542.
 543.
 544.
 545.
 546.
 547.
 548.
 549.
 550.
 551.
 552.
 553.
 554.
 555.
 556.
 557.
 558.
 559.
 560.
 561.
 562.
 563.
 564.
 565.
 566.
 567.
 568.
 569.
 570.
 571.
 572